

Dansk

	Før du bruger produktet, skal du læse alle medfølgende sikkerhedsoplysninger.
	Du kan bruge enten alkaline-batterier (R14) eller vekselstrøm til afspilning med enheden.
	 Stop afspilningen, eller slet et program.  Spring til forrige/næste spor, eller søg under afspilning.  - ALBUM + Gå til forrige/næste album.  Start afspilningen, eller sæt den på pause.  PROG Programmer afspilningsrækkefølgen af numre.  MODE Vælg en afspilningsstand.
	Programmering af numre  1 I CD- og USB-tilstand, skal du trykke på  for at stoppe afspilningen.  Tryk på PROG for at aktivere programmeringsstand.  Tryk på PROG  for at vælge et spnummer og tryk derefter på PROG for at bekræfte.  Gentag trin 3 for at programmere flere spor.  Tryk på II for at afspille de programmerede spor.  Tryk på  3 gange for at annullere programmet.
	* I CD- og USB-tilstand skifter enheden automatisk til standbytilstand, hvis der ikke registreres noget lydsignal i mere end 15 minutter. * Tryk på  for at starte enheden fra standbytilstand.
	Når lydindgangskabel tilsluttes, stopper CD/USB-afspilningen, og enheden skifter automatisk til lydindgangsstand.
	II Pause  Tryk for at åbne bånddækslet.  Start for at afspille.
	Du kan finde en detaljeret brugervejledning på www.philips.com/support .

Vurderet effekt	2 W RMS
Frekvensgang	63 -20000 Hz, -3 dB
Signal-/støjrforhold	>57 dBA
Samlet harmonisk forvrængning	<1 %
Lydinput	650 mV RMS
Indstillingsområde	FM: 87,5 - 108 MHz
Strømforsyning - Vekselstrøm	220 - 240V~, 50/60 Hz
- Batteri	9 V, 6 x 1,5 V R14/UM2
Strømforgub ved drift	15 W
Strømforgub ved standby	< 0,5 W
Mål – Hovedenhed (B x H x D)	299 x 240 x 132 mm
Vægt – Hovedenhed	1,8 kg

Deutsch

	Lesen Sie vor der ersten Verwendung Ihres Produktes alle beiliegenden Sicherheitsinformationen.
	Um mit dem Gerät spielen zu können, verwenden Sie entweder eine Alkalibatterie (R14), oder schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an.
	 Beenden der Wiedergabe oder Löschen eines Programms  Springen zum vorherigen/nächsten Titel oder Suchen innerhalb der Wiedergabe  - ALBUM + Springen zum vorhergehenden / nächsten Album.  Pause oder Beginnen der Wiedergabe  PROG Programmieren der Abfolge der Titelwiedergabe  MODE Wiedergabemodus auswählen.
	Programmieren von Titeln  1 Drücken Sie im CD- und USB-Modus auf  um die Wiedergabe anzuhalten.  2 Pulse PROG um den Programmiermodus zu aktivieren.  3 Drücken Sie  um eine Titelnummer auszuwählen. Drücken Sie anschließend PROG um die Auswahl zu bestätigen.  4 Wiederholen Sie Schritt 3 um weitere Titel zu programmieren.  5 Drücken Sie die Taste II um die programmierten Titel wiederzugeben.  6 Um das Programm abzubrechen, drücken Sie zweimal auf .
	* Im CD- und USB-Modus schaltet die Einheit automatisch in den Standby-Modus, wenn über 15 Minuten kein Audiosignal erkannt wird. * Drücken Sie  für das Deaktivieren des Standby-Modus auf dem Gerät.
	Wenn ein Audio-Eingangs-kabel angeschlossen ist, wird die CD-/USB-Wiedergabe angehalten, und die Einheit schaltet automatisch in den Audio-In-Modus.
	II Pause  Drücken der Taste, um das  Starten der Wiedergabe
	Drücken der Taste, um das  Suchen innerhalb der  Wiedergabe
	Ausführliche Anweisungen zum Gebrauch erhalten Sie auf www.philips.com/support .

Ausgangsleistung	2 W RMS
Frequenzgang	63 bis 20000 Hz, -3 dB
Signal/Rausch-Verhältnis	> 57 dBA
Klimfaktor	< 1 %
Audio-Eingang	650 mV RMS
Empfangsbereich	UKW: 87,5–108 MHz
Stromversorgung - Netzspannung	220 bis 240 V, 50/60 Hz
- Batterie	9 V, 6 x 1,5 V R14/UM2
Betriebs-Stromverbrauch	15 W
Standby-Stromverbrauch	< 0,5 W
Abmessungen – Hauptgerät (B x H x T)	299 x 240 x 132 mm
Gewicht – Hauptgerät	1,8 kg

Ελληνικά

	Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε όλες τις συνοδευτικές πληροφορίες ασφαλείας.
	Η συσκευή λειτουργεί με αλκαλικές μπαταρίες (R14) ή με ρεύμα.
	 Διακοπή αναπαραγωγής ή διαγραφή προγραμματισμού.  Επείσθεν στο προηγούμενο/επόμενο κομμάτι ή αναζήτηση σε ένα κομμάτι.  - ALBUM + Μετάβαση στο προηγούμενο/επόμενο άλμπουμ.  Παύση ή έναρξη της αναπαραγωγής.  PROG Προγραμματισμός της σειράς αναπαραγωγής των κομματιών.  MODE Επιλογή λειτουργίας αναπαραγωγής.
	Προγραμματισμός κομματιών  1 Στη λειτουργία CD και USB, πατήστε  για να διακοψείτε την αναπαραγωγή.  2 Πατήστε PROG για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία προγραμματισμού.  3 Πατήστε  για να επιλέξετε αριθμό κομματιού και έπειτα πατήστε PROG για επιβεβαίωση.  4 Επανάληψτε το βήμα 3 για να προγραμματίσετε περισσότερα κομμάτια.  5 Πατήστε II για να πραγματοποιήσι αναπαραγωγή των προγραμματισμένων κομματιών.  6 Για να διαγράψετε το πρόγραμμα, πατήστε δύο φορές το .
	* Στη λειτουργία CD και USB, η μονάδα μεταβαίνει αυτόματα στη λειτουργία αναμονής αν δεν ανιχνευτεί σήμα ήχου για περισσότερα από 15 λεπτά. * Πατήστε  για να επαναφέρετε τη μονάδα από τη λειτουργία αναμονής.
	Όταν υπάρχει συνδεδεμένο καλώδιο εισόδου ήχου, η αναπαραγωγή CD/USB διακόπτεται και η μονάδα μεταβαίνει αυτόματα στη λειτουργία εισόδου ήχου.
	II Παύση  Πατήστε για να ανοίξετε τη  Ξεκινήστε την αναπαραγωγή.
	Για να λάβετε τις λεπτομερείς οδηγίες χρήσης, επισκεφθείτε την τοποθεσία www.philips.com/support .

	Προδιαγραφές
Ονομαστική ισχύς εξόδου	2 W RMS
Απόκριση συχνότητας	63 -20000 Hz, -3 dB
Λόγος σήματος προς θόρυβο	>57 dBA
Συνολική αρμονική παραμόρφωση	<1 %
Εισόδος ήχου	650 mV RMS
Εύρος συντονισμού	FM: 87,5 - 108MHz
Τροφοδοσία ρεύματος - Εναλλασσόμενο ρεύμα (AC)	220 - 240 V, 50/60 Hz
- Μπαταρίες	9 V, 6 x 1,5 V R14/UM2
Κατανάλωση ενέργειας σε λειτουργία	15 W
Κατανάλωση ενέργειας κατά την αναμονή	< 0,5 W
Διαστάσεις – Κύρια μονάδα (Π x Υ x Β)	299 x 240 x 132 χιλ.
Βάρος - Κύρια μονάδα	1,8 κιλά

Español

	Antes de utilizar el producto, lea toda la información de seguridad que se adjunta.
	Para reproducir con el dispositivo, puede utilizar una pila alcalina (R14) o la fuente de alimentación de CA.
	 Detiene la reproducción o borra un programa.  Salta a la pista anterior o siguiente o busca dentro de una pista.  - ALBUM + Salta al álbum anterior o siguiente.  Hace una pausa o inicia la reproducción.  PROG Programa la secuencia de reproducción de las listas.  MODE Selecciona un modo de reproducción.
	Programación de pistas  1 En el modo CD y USB, pulse  para detener la reproducción.  2 Pulse PROG para activar el modo de programa.  3 Pulse  para seleccionar un número de pista y, a continuación, pulse PROG para confirmar.  4 Repita el paso 3 para programar más pistas.  5 Pulse II para reproducir las listas programadas.  6 Para cancelar el programa, pulse  dos veces.
	* En el modo CD y USB, la unidad activa el modo de espera automáticamente si no se detecta una señal de audio durante más de 15 minutos. * Pulse  para desactivar el modo de espera de la unidad.
	Al enchufar un cable de audio, se detiene la reproducción de CD/USB y la unidad cambia al modo de entrada de audio automáticamente.
	II Pausa  Pulso para abrir la puerta del  Inicia la reproducción.
	 Busca dentro de una  pista.
	Para obtener instrucciones detalladas para su uso, visite www.philips.com/support .

	Especificaciones
Potencia de salida	2 W RMS
Respuesta de frecuencia	63 -20000 Hz, -3 dB
Relación señal/ruido	>57 dBA
Distorsión armónica total	< 1 %
Entrada de audio	650 mV RMS
Rango de sintonización	FM: 87,5-108 MHz
Fuente de alimentación - Alimentación de CA	220 - 240 V, 50/60 Hz
- Pilas	9 V, 6 pilas R14/UM2 de 1,5 V
Consumo de energía en funcionamiento	15 W
Consumo de energía en modo de espera	< 0,5 W
Dimensiones: unidad principal (ancho x alto x profundo)	299 x 240 x 132 mm
Peso: unidad principal	1,8 kg

Suomi

	Lue kaikki turvallisuu tiedot ennen tuotteen käyttöä
	Voit käyttää laitetta joko alkaliparistolla (R14) tai verkkovirralla.
	 Toiston lopettaminen tai ohjelmatietojen tyhjentäminen.  Edelliseen tai seuraavaan raitaan siirtyminen, haku toiston aikana.  - ALBUM + Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan albumiin.  Keskeytä tai aloita toisto.  PROG Raitojen toistojärjestyksen ohjelmointinen.  MODE Toistotilan valinta.
	Raitojen ohjelmointi  1 Lopeta toisto CD- tai USB-tilassa painamalla  painiketta.  2 Ota ohjelmointitila käyttöösi painamalla PROG-painiketta.  3 Valitse raitain numero  -painikkeella ja vahvista valinta PROG-painikkeella.  4 Voit ohjelmoida lisää raitoja toistamalla vaihtel 3.  5 Toista ohjelmoidut raidat painamalla II-painiketta.  6 Voit peruuttaa ohjelmoinnin painamalla  -painiketta kaksi kertaa.
	* CD- tai USB-tilassa late siirtyä valmiustilaan jos se ei vastaa tota äänisignaali yli 15 minuuttin. * Laite palautuu valmiustilaan  -painikkeella.
	Kun äänitulkokappeli kytketään, CD- tai USB-toisto loppuu ja late siirtyä automaattisesti äänitulkotilaan.
	II Keskeytys  Aloita toisto.  Raidalta hakeminen
	Yksityiskohtaisia käyttöohjeita on osoitteessa www.philips.com/support .

	Teknisiä tietoja
Ilmoitettu lähtöteho	2 W RMS
Taajuusvaste	63–20 000 Hz, -3 dB
Välisäätelö	>57 dBA
Signal–kohina–suhe	>57 dBA
Harmoninen kokonaishäiriö	alle 1 %
Audio-in-äänitulo	650 mV RMS
Virtuusaue	FM: 87,5–108 MHz
Handolisi taltortamyn	FM: 87,5 - 108 MHz
Tápegyég	220 - 240 V, 50/60 Hz
- Elem	9 V, 6 x 1,5 V R14/UM2
Teljestmnyfelvétel	15 W
Teljestmnyfelvétel készenliti üzemmódban	<0,5 W
Méretek - Főegység (Sz x Ma x Mé)	299 x 240 x 132 mm
Tömeg - Főegység	1,8 kg

Français

	Avant d'utiliser votre produit, lisez toutes les informations sur la sécurité fournies.
	Vous pouvez utiliser des piles alcalines (R14) ou l'alimentation secteur pour lire avec l'appareil.
	 Permet d'arrêter la lecture ou de supprimer un programme.  Permet de passer à la piste précédente/suivante ou de se déplacer pendant la lecture.  - ALBUM + Permet de passer à l'album précédent/suivant.  Permet de suspendre ou de lancer la lecture.  PROG Permet de programmer l'ordre de lecture des pistes.  MODE Sélectionne un mode de lecture.
	Programmation des pistes  1 En mode CD et USB, appuyez sur  pour arrêter la lecture.  2 Appuyez sur PROG pour activer la modalité de programmation.  3 Appuyez sur  pour sélectionner un numéro de piste, puis appuyez sur PROG pour confirmer.  4 Répétez l'étape 3 pour programmer d'autres pistes.  5 Appuyez sur II pour lire les pistes programmées.  6 Pour annuler la programmation, appuyez deux fois sur .
	* En mode CD et USB, l'unité passe automatiquement en mode veille si aucun signal audio n'est détecté pendant plus de 15 minutes. * Appuyez sur  pour désactiver le mode veille de l'unité.
	Lorsqu'un câble d'entrée audio est branché, la lecture CD/USB s'arrête et l'unité passe en mode d'entrée audio automatique.
	II Pause  Lancez la lecture.  Permet de se déplacer pendant la lecture.
	Pour obtenir les instructions d'utilisation détaillées, rendez-vous sur www.philips.com/support .

	Caractéristiques techniques
Puissance de sortie nominale	2 W RMS
Réponse en fréquence	63 -20000 Hz, -3 dB
Rapport signal/bruit	>57 dBA
Distorsion harmonique totale	< 1 %
Entrée Audio-in »	650 mV RMS
Gamma de fréquences	FM: 87,5 - 108 MHz
Alimentation - Secteur	220 - 240 V, 50/60 Hz
- Piles	9 V, 6 x 1,5 V R14/UM2
Consommation électrique en mode de fonctionnement	15 W
Consommation électrique en mode veille	< 0,5 W
Dimensions - Unité principale (L x H x P)	299 x 240 x 132 mm
Poids - Unité principale	1,8 kg

Magyar

	A termék használatá előtt olvassa el az ahhoz tartozó összes biztonsági tudnivalót
	A készüléket alkáli elemmel (R14) vagy tápfeszültségről üzemeltetheti.
	 Lejátszás leállítása vagy program törölése.  Ugrás az előző/következő műsorszámra vagy keresés lejátszás közben.  - ALBUM + Ugrás az előző/követke